Haier

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE (GB) 2
INSTRUCTIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE (FR)..... 6
HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG (DE) 10
ISTRUZIONI PER UN USO SICURO (IT) 14
INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK (NL) 18
INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA (PT) 22
INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO (ES)..... 26
INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE (DK)..... 30
INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK (NO) 34
INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING (SE) 38
OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN (FI) 42
ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ (GR) 46
ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ (RU) ... 50
INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA (PL) 54
NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ (CZ)..... 58
NAVODILA ZA VARNO UPORABO (SI)..... 62
GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI (TR)..... 66



INSTRUCTIONS FOR SAFE USE



This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Always switch off and remove the plug from the socket before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Hoover service engineer must replace the power cord.

WARNING: For the purposes of recharging the battery, only use Charging station (Ref: Z5) provided with this appliance.

Only use the approved battery type (type ref.: Z5 BAT) recommended by Haier. Failing to do so may cause the lithium-ion battery to become a potential hazard.

Check that your supply voltage is the same as that stated on the charging station. This appliance is supplied with a double insulated battery charger which is only suitable for insertion in a 230V (UK 240V) socket outlet.

When charging the appliance, the power switch must be in the off position.

Re-connect the appliance to the charging station after use to recharge the battery.

Never charge the batteries in temperatures above 40°C or below 0°C. It is normal for the charger to become warm to the touch when charging.

Unplug the charging station in the event of prolonged absence (holidays, etc.). Recharge appliance again before use as batteries may self discharge over increased periods of storage.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Haier.

The recharge may start after 30minutes if the battery is totally discharged.

Use only the floor cleaning solution recommended by Haier, and quantity as stated in the manual.

Keep hands, feet, loose clothing and hair away from rotating brushes of product and any hand-held accessories with rotating parts.

Do not remove the plug by pulling on the power cord.

Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord, or pull cord around sharp edges or corners.

Do not run over the power cord when using your appliance. Keep cord away from heated surfaces.

Do not pick up hard or sharp objects, matches, hot ashes, cigarette ends or other similar items.

Do not spray with or pick up flammable l iquids, c ombustible liquids, drain cleaner, aerosols, toxic liquids or their vapours to clean a floor, such as gasoline, or use in areas they may be present.

Do not clean over floor electrical outlets.

Do not continue to use your appliance or charing station if it appears faulty.

Do not use the appliance to clean animals or people.

Do not replace the batteries with non-rechargeable batteries.

Haier service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Haier service engineer.

Leaks from battery cells can occur under extreme usage or temperature conditions. If the liquid gets on skin, wash quickly with water. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.

Use extra care when cleaning on stairs. Do not place cleaner on stairs.

Keep detergents and other cleaners out of children's reach.

This product is only used on indoor surfaces. It is forbidden to install, charge and use this product outdoors, in bathrooms and around swimming pools.

For use on bare floors or sealed wood floors.

Do not immerse product. Do not use without installing the rolling brush, clean-water tank, dirty-water tank and filter element.

Store in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

End of product Life disposal

If the appliance is to be disposed of the batteries must first be removed. The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery. Dispose of the batteries safely. Run the appliance until it stops because the batteries are fully discharged. Used batteries should be taken to a recycling station and not disposed of with household waste. To remove the batteries, please contact the Hoover Customer Centre or proceed according to the following instructions.



IMPORTANT: Always fully discharge the batteries before removal.

Run the cleaner until the batteries are completely empty.

Note: Should you experience any difficulty in dismantling the unit or for more detailed information on treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office or your household waste disposal service.

: detachable supply unit

The Environment:

The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

CE This product complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Power consumption Off Mode	0.27W
Power consumption StandBy Mode	0.6W
Power consumption StandBy Mode with info display	0.6W
Power consumption Networked Stand By	n.a.
Time to reach Off mode/ Standby/ Standby with display/Networked standby	0s



PRINTED IN P.R.C.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION SECURISEE

Cet appareil doit être utilisé uniquement pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont bien prises en compte avant d'utiliser l'appareil.

Il convient de toujours éteindre et mettre la prise hors tension avant le nettoyage ou l'entretien de l'appareil.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou n'ayant pas d'expériences ou de connaissances en la matière. Ces derniers doivent recevoir des instructions sur l'utilisation sécurisée de l'appareil et comprendre les risques impliqués . Les enfants sont interdis de jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne devraient pas être effectués par des enfants sans supervision.

Si le câble d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur Haier agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

MISE EN GARDE : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement la station de charge (réf. : Z5) fournie avec l'appareil.

N'utilisez que le type de batterie approuvé (type réf : Z5 BAT) recommandé par Haier. Le non respect de cela peut transformer la batterie lithium-ion en un danger potentiel.

Vérifiez que la tension de l'alimentation est la même que celle indiquée sur la station de charge. Cet appreil Haier est fourni avec un chargeur de batterie doublement isolé qui n'est adapté qu'à une prise de 230 V (240 V Grande-Bretagne).

Lors du chargement de l'appareil, le commutateur d'alimentation doit être en position éteinte (off).

Rebranchez l'appareil à la station de charge après l'utilisation pour recharger les batteries.

Ne rechargez jamais les piles dans des températures de plus de 40°C ou en-dessous de 0°C. Il est normal que le chargeur devienne chaud au toucher lorsqu'il est en train de charger.

La station de charge doit être débranchée en cas d'absence prolongée (vacances, etc.). Rechargez l'appareil de nouveau avant de l'utiliser car les batteries peuvent se décharger toutes seules si elles sont stockées pendant longtemps.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Haier.

La recharge peut commencer après 30 minutes si la batterie est totalement déchargée.

N'utilisez que la solution de nettoyage de sol recommandée par Hoover et la quantité indiquée dans le manuel.

Gardez les mains, les pieds, les vêtements lâches et les cheveux à l'écart des brosses en rotation de l'appareil et de tout accessoire avec des pièces en rotation.

Ne débranchez pas l'appareil en tirant le cordon d'alimentation.

Ne le tirez ou ne le transportez pas par le cordon, n'utilisez pas le cordon comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon, ou ne tirez pas le cordon autour de bords ou d'angles tranchants.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation pendant l'utilisation de l'appareil. Ne pas approcher le cordon d'alimentation de surfaces chaudes.

N'aspirez pas d'objets durs ou tranchants, d'allumettes, de cendres chaudes, de mégots de cigarettes ou d'autres objets similaires.

Ne pulvérisez pas ou ramassez des liquides inflammables, des liquides combustibles, des nettoyants pour canalisations, des aérosols, des liquides toxiques ou leurs vapeurs pour nettoyer un sol, comme de l'essence, ou les utiliser dans des endroits où ils peuvent être présents.

Ne pas nettoyer en passant au dessus de prises de courant au sol.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil ou la station de charge s'il semble défectueux.

N'utilisez pas l'appareil sur des personnes ou des animaux.

Ne remplacez pas les batteries avec des batteries non rechargeables.

Service Haier : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Haier agréé.

Il peut se produire des fuites d'éléments de batterie dans des conditions extrêmes d'utilisation ou de température. Si le liquide touche la peau, nettoyez-la rapidement avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, rincez-les immédiatement avec de l'eau propre pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.

Faire très attention en nettoyant les marches d'escaliers. Ne pas placer le nettoyeur sur des marches d'escaliers.

Garder les détergents et autres agents nettoyants hors de la portée des enfants.

Ce produit ne peut être utilisé que sur des surfaces intérieures. Il est

interdit d'installer, de charger et d'utiliser ce produit à l'extérieur, dans les salles de bains et autour des piscines.

Adapté à une utilisation sur sols nus ou sur sols durs. N'est PAS adapté à une utilisation sur tapis et moquettes.

Ne pas plonger le produit dans l'eau. N'utilisez pas sans avoir installé la brosse roulante, le réservoir d'eau propre, le réservoir d'eau sale et l'élément filtrant.

Ranger dans un endroit sec. Ne pas exposer l'appareil au gel.

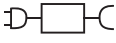
Mise au rebut en fin de vie

Si vous mettez l'appareil à la poubelle, il convient d'abord de retirer les batteries. L'appareil ne doit pas être branché à la prise lorsque vous retirez les batteries. Jetez les batteries dans un endroit sûr. Laissez fonctionner l'appareil jusqu'à l'arrêt total de l'appareil provoqué par le déchargement complet des batteries. Les batteries usées doivent être amenées à un point de recyclage et non pas être éliminées avec les ordures ménagères. Pour retirer les batteries, veuillez contacter le centre d'assistance Hoover ou suivez les instructions suivantes.

IMPORTANT : Déchargez toujours complètement la batterie avant de la retirer.

Utilisez votre aspirateur jusqu'à ce que la batterie soit complètement déchargée. Retirez la prise jack du chargeur de l'appareil.

REMARQUE : Si vous rencontrez des difficultés en démontant l'unité ou si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant le traitement, la maintenance et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter les services de votre ville locale ou un centre de traitement des ordures ménagères.

 : unité d'alimentation détachable

Environnement :
Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être considéré comme une ordure ménagère. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques. Le dépôt doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.



CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/EUE et 2011/65/UE.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

UE 2023/826

Consommation d’énergie en mode Arrêt	0.27 W
Consommation d’énergie en mode Veille	0.6W
Consommation d’énergie en mode Veille avec affichage	0.6W
Consommation d’énergie en mode Veille réseau	S.O.
Temps pour atteindre le mode Arrêt/Veille/Veille avec affichage/Veille réseau	0s



IMPRIMÉ EN R.P.C.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG



Dieses Gerät darf nur für die Reinigung im Haushalt verwendet werden, wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Vor dem Gebrauch des Geräts muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen den Stecker des Ladegerätes, bevor Sie das Gerät reinigen oder irgendwelche Wartungsarbeiten durchführen.

Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren sowie körperlich, geistig oder sensorisch behinderten Personen bzw. Personen ohne Erfahrung und Kenntnisse im Gebrauch nur unter Aufsicht oder unter Anleitung für die sichere Benutzung und den damit verbundenen Gefahren benutzt werden. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen von Kindern nur unter Aufsicht ausgeführt werden.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Hoover-Servicetechniker ausgetauscht werden.

ACHTUNG: Zum Aufladen der Batterie ausschließlich die mit diesem Gerät mitgelieferte Ladestation (Ref: Z5) verwenden.

Verwenden Sie nur den von Haier empfohlenen Akku-Typ (Typen-Nummer: Z5 BAT). Andernfalls kann der Lithium-Ionen-Akku zu einer potenziellen Gefahr werden.

Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit der auf der Ladestation angegebenen Spannung übereinstimmt. Dieses Haushaltsgerät von Hoover wird mit einem schutzisolierten Batterieladegerät geliefert, das ausschließlich für 230 V (GB 240 V) Steckdosen geeignet ist.

Beim Laden des Geräts muss der Netzschalter in der Position „Aus“ stehen.

Schließen Sie das Gerät nach der Benutzung wieder an die Ladestation an, um die Batterie aufzuladen.

Akkus niemals bei Temperaturen über 40°C oder unter 0°C aufladen! Es ist normal, dass sich das Ladegerät während des Ladevorgangs erwärmt.

Ziehen Sie den Netzstecker der Ladestation bei längerer Abwesenheit (Urlaub usw.). Laden Sie nach einer längeren Zeit der Lagerung/ Nichtbenutzung das Gerät vor der erneuten Benutzung wieder komplett auf, da sich die Akkus von selber entladen können.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Hoover empfohlen oder geliefert werden.

Das Aufladen kann bis zu 30 Minuten verzögert starten, wenn der Akku vollständig entladen ist.

Verwenden Sie nur die von Haier empfohlene Bodenreinigungslösung und die in der Bedienungsanleitung angegebene Menge.

Halten Sie Hände, Füße, lose Kleidung und Haare von den rotierenden Bürsten des Produkts und von rotierenden Teilen des Handstaubsaugers fern.

Ziehen Sie den Stecker nicht aus der Steckdose, indem Sie am Netzkabel ziehen.

Nicht am Kabel ziehen oder tragen, das Kabel als Griff benutzen oder das Kabel um scharfe Kanten oder Ecken ziehen.

Fahren Sie, wenn Sie Ihr Gerät benutzen, nicht über das Netzkabel. Netzkabel von heißen Oberflächen fern halten.

Vermeiden Sie es, harte oder scharfe Gegenstände, Streichhölzer, heiße Asche, Zigarettenkippen oder ähnliches aufzusaugen.

Sprühen Sie keine entflammbaren oder brennbaren Flüssigkeiten, Abflussreiniger, Aerosole, giftige Flüssigkeiten oder deren Dämpfe, wie z.B. Benzin, auf den Boden und verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen sie vorhanden sein könnten.

Nicht über Steckdosen im Fußboden wischen.

Verwenden Sie das Gerät oder die Ladestation nicht weiter, wenn ein Defekt vorliegt.

Verwenden Sie das Gerät nicht zur Reinigung von Menschen oder Tieren.

Ersetzen Sie die Akkus nicht durch Einwegbatterien.

Haier-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Haier-Servicetechniker durchführen zu lassen.

Unter extremen Nutzungs- oder Temperaturbedingungen kann es zu Lecks in den Batteriezellen des Akkus kommen. Wenn die Flüssigkeit die Haut berührt, dann spülen Sie die Hautstellen sofort mit klarem Wasser ab. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, dann spülen Sie sie sofort mit sauberem Wasser für mindestens 10 Minuten aus. Suchen Sie einen Arzt auf.

Treppen besonders vorsichtig reinigen. Gerät nicht auf Treppenstufen stellen.

Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Dieses Gerät darf nur auf Oberflächen in Innenräumen verwendet werden.

Es ist verboten, dieses Gerät im Freien, in Badezimmern und in der Nähe von Schwimmbädern zu installieren, zu laden und zu verwenden.

Für die Benutzung auf geeigneten Glattböden oder versiegelten Holzböden gedacht. Ausdrücklich NICHT für die Benutzung auf Teppichen geeignet.

Das Gerät nicht unter Wasser tauchen. Verwenden Sie das Gerät nicht, ohne die Rollbürsten, den Frischwasserbehälter, den Schmutzwasserbehälter und den Filtereinsatz installiert zu haben.

An einem trockenen Ort lagern. Setzen Sie das Gerät keinem Frost aus.

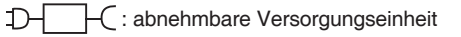
Entsorgung am Ende der Produktlebensdauer

Wenn das Gerät entsorgt wird, müssen zuvor die Akkus entfernt werden. Das Gerät muss vom Stromnetz getrennt sein, wenn die Akkus entnommen werden. Entsorgen Sie die Akkus ordnungsgemäß. Lassen Sie das Gerät laufen, bis die Akkus leer sind und das Gerät von selber stoppt. Gebrauchte Akkus sollten für das Recycling zurückgegeben und nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Um die Akkus herauszunehmen, wenden Sie sich bitte an den Haier-Kundendienst oder führen Sie folgende Schritte aus.

WICHTIG: Entladen Sie die Akkus vor dem Herausnehmen immer ganz.

Lassen Sie dafür das Gerät laufen, bis die Akkus vollständig entladen sind. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus dem Gerät.

HINWEIS: Sollten Sie Schwierigkeiten beim Auseinandernehmen des Geräts haben oder detailliertere Informationen zur Behandlung, Reparatur oder zum Recycling des Geräts benötigen, kontaktieren Sie bitte Ihre Stadtverwaltung oder den lokalen Entsorgungsdienst für Haushaltsabfälle.



Umweltschutz:

Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, stattdessen ist es an einer zuständigen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit den örtlich geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllentsorgung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.



CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EG, 2014/30/EG und 2011/65/EG.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Stromverbrauch im Aus-Modus	0.27 W
Stromverbrauch im Standby-Modus	0.6W
Stromverbrauch im Standby-Modus mit Infoanzeige	0.6W
Stromverbrauch im Netzwerk-Standby-Modus	nicht
Zeit bis zum Erreichen des Aus-Modus/ Standby-Modus/ Standby-Modus mit Infoanzeige/ Netzwerk-Standby-Modus	0s



GEDRUCKT IN CHINA

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da bambini di età inferiore a 8 anni e da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o senza esperienza a causa di una inadeguata informazione sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e sui relativi pericoli. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere eseguite da bambini senza sorveglianza da parte di una persona responsabile.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Hoover.

ATTENZIONE: Per ricaricare la batteria, utilizzare solo la base di ricarica (Rif: Z5) fornita con questo apparecchio.

Usare solo il tipo di batteria (rif. tipo: Z5 BAT) approvato e consigliato da Haier. Se non si segue questa indicazione, la batteria a ioni di litio potrebbe diventare una potenziale fonte di rischio.

Controllare che il voltaggio dell'alimentazione sia lo stesso indicato sulla base di ricarica. Questo apparecchio è dotato di un caricabatteria a doppio isolamento che può essere collegato unicamente a una presa 230V (UK 240V).

Durante la carica, l'interruttore di accensione/spegnimento (On/Off) dell'apparecchio deve trovarsi in posizione Off.

Dopo l'uso, ricollegare l'apparecchio alla base di ricarica per ricaricare le batterie.

Mai caricare le batterie a temperature superiori ai 40 °C o inferiori a 0 °C. È normale che il caricatore si scaldi mentre é in funzione.

Scollegare la base di ricarica in caso di assenza prolungata (vacanze, etc.). Dopo lunghi periodi di inutilizzo ricaricare l'apparecchio perchè le batterie potrebbero essersi scaricate automaticamente.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o

forniti da Haier.

La ricarica potrebbe iniziare dopo 30 minuti se la batteria è completamente scarica.

Usare solo il detergente per la pulizia del pavimento consigliata da Hoover e nella quantità indicata nel manuale.

Tenere mani, piedi, indumenti larghi e capelli lontani dai rulli dell'apparecchio e da qualsiasi accessorio con parti rotanti.

Non rimuovere la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione.

Non tirare o trasportare l'apparecchio per il cavo, non usare il cavo come maniglia, non chiuderlo nelle porte o tirarlo da spigoli o angoli taglienti.

Durante l'uso dell'apparecchio non passare sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo lontano da superfici riscaldate.

Non aspirare oggetti solidi o appuntiti, fiammiferi, ceneri calde, mozziconi di sigaretta o similari.

Non spruzzare o aspirare liquidi infiammabili, liquidi combustibili, disgorganti, aerosol, liquidi tossici, o i loro vapori per pulire il pavimento (come ad esempio la benzina), né utilizzarli in aree in cui potrebbero essere presenti.

Non pulire pavimenti passando sopra a prese elettriche.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio o la base di ricarica in caso di presunto guasto.

Non utilizzare l'apparecchio per l'igiene della persona o degli animali.

Non sostituire le batterie con batterie non ricaricabili.

Assistenza Haier: Per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Haier.

A causa di un eccessivo utilizzo o di temperature estreme, potrebbero presentarsi perdite di liquido dalla batteria. Se il liquido dovesse venire a contatto con la pelle, lavare subito con acqua. Se il liquido dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Consultare un medico.

Prestare la massima attenzione quando si puliscono scale. Non stazionare l'apparecchio sulle scale.

Tenere detersivi e detergenti fuori dalla portata dei bambini.

L'apparecchio è da utilizzare solo per superfici interne. Non installare, caricare e usare questo apparecchio all'esterno, in bagni o vicino a una piscina.

Utilizzare l'apparecchio per pavimenti duri o per pavimenti in legno. Non utilizzare su tappeti.

Non immergere l'apparecchio. Non usare senza aver installato il rullo, il serbatoio dell'acqua pulita, il serbatoio dell'acqua sporca e l'unità filtro.

Riporre in luogo asciutto. Non esporre l'apparecchio a basse temperature.

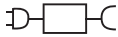
Disposizioni sullo smaltimento dell'apparecchio

Se l'apparecchio è da smaltire, le batterie devono prima essere rimosse. Rimuovere la batteria solo quando l'apparecchio è scollegato dalla rete di alimentazione. Smaltire le batterie in sicurezza. Far funzionare l'apparecchio fino al suo arresto ed assicurarsi che le batterie siano completamente scariche. Le batterie usate devono essere portate in un centro di riciclaggio e non smaltite con i rifiuti domestici. Per rimuovere le batterie, si prega di contattare il Centro Servizi per Assistenza Clienti Hoover o procedere in base alle seguenti istruzioni.

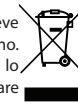
IMPORTANTE: Scaricare sempre completamente le batterie prima della rimozione.

Far funzionare l'apparecchio finché le batterie non sono completamente scariche. Rimuovere il connettore jack per la ricarica dall'apparecchio.

Nota: Se si riscontrano difficoltà a smantellare l'unità o per informazioni più dettagliate sul trattamento, recupero e riciclaggio di questo apparecchio, si prega di contattare l'ufficio comunale per il servizio smaltimento rifiuti.


: unità di alimentazione rimovibile

Ambiente:
Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, ma deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

UE 2023/826

Consumo di energia in modalità Off	0.27 W
Consumo di energia in modalità Stand-by	0.6W
Consumo di energia in modalità Stand-by con display	0.6W
Consumo di energia in modalità Stand-by collegata	n.d.
Tempo per raggiungere la modalità Off/ Stand--by/ Standby con display/ Standby collegata	0s



STAMPATO NELLA REPUBBLICA POPOLARE CINESE

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK



Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze handleiding. Zorg ervoor dat u de handleiding volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Oplader altijd afzetten en stekker uit het stopcontact halen voor u het toestel schoonmaakt of enige andere onderhoudstaak verricht.

Dit toestel kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of mentale capaciteiten. Ook personen met een gebrek aan ervaring of kennis kunnen dit toestel gebruiken, indien ze toezicht of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het toestel en de gevaren in kwestie begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reinigings- en gebruikersonderboud mag niet uitgevoerd worden door kinderen zonder toezicht.

Indien de stroomkabel beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsrisico's te voorkomen, moet de kabel worden vervangen door een erkend monteur van Hoover.

WAARSCHUWING: Voor het opladen van de batterij mag uitsluitend het laadstation (Ref: Z5) worden gebruikt dat bij dit apparaat is meegeleverd.

Gebruik alleen het goedgekeurde batterijtype (ref. type: Z5 BAT) aanbevolen door Haier. Anders kan de lithium-ionbatterij een potentieel gevaar vormen.

Controleer of uw netspanning dezelfde is als deze vermeld op het laadstation. Dit Hoover-apparaat is voorzien van een dubbel geïsoleerde batterijoplader, die alleen geschikt is om in een 230V (UK 240V) stopcontact te steken.

Tijdens het opladen van het toestel dient de stroomschakelaar in de uit-stand te staan.

Sluit het toestel na gebruik weer aan op het laadstation om de batterij op te laden.

Laad de batterijen niet op bij temperaturen boven 40°C of onder 0°C. Het is normaal dat de lader warm wordt bij het opladen.

Haal bij langere afwezigheid (vakanties, etc.) het laadstation uit het stopcontact. Laad het product opnieuw op voor gebruik, aangezien batterijen uit zichzelf kunnen ontladen tijdens langere opslagperiodes.

Gebruik enkel toebehoren, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Haier aanbevolen of geleverd worden.

Het opladen kan pas na 30 minuten starten als de batterij volledig ontladen is.

Gebruik alleen de door Hoover aanbevolen vloerreinigingsoplossing met de exacte hoeveelheid zoals vermeld in de handleiding.

Houd handen, voeten, losse kleding en haar weg van de roterende borstels van het product, en van handbediende accessoires met roterende onderdelen.

Verwijder de stekker niet door aan het netsnoer te trekken.

Trek of draag niet via het snoer, gebruik het snoer niet als een handvat, sluit de deur op het snoer of haal het snoer rond scherpe kanten of hoeken.

Rijd niet over het stroomsnoer heen tijdens gebruik van het apparaat. Hoe het snoer weg van verwarmde oppervlaktes.

Raap geen harde of scherpe objecten op zoals lucifers, hete assen, sigaretten of andere gelijkaardige items.

Niet sproeien met ontvlambare vloeistoffen, brandbare vloeistoffen, ontstoppingsmiddel, aerosolen, giftige vloeistoffen of hun dampen om een vloer te reinigen, zoals benzine. Neem ze ook niet op, en gebruik het product niet op plekken waar ze aanwezig zouden kunnen zijn.

Niet reinigen over stopcontacten op de vloer

Blijf dit toestel of het laadstation niet gebruiken wanneer die defect blijken.

Gebruik het toestel niet om dieren of mensen te reinigen.

Vervang de batterijen niet met onoplaadbare batterijen.

Haier service: Om de veilige en doeltreffende werking van het apparaat te verzekeren, adviseren wij om onderhoud of reparaties alleen door een erkende onderhoudsmonteur van Haier te laten uitvoeren.

Lekkage van batterijcellen kan voorkomen bij extreme gebruiks- of temperatuurcondities. Als de vloeistof met de huid in contact komt, snel met water afwassen. Als de vloeistof in de ogen komt, spoel ze dan direct af met schoon water voor minimaal 10 minuten. Zoek medische hulp.

Wees extra voorzichtig bij het reinigen op trappen. Plaats de reiniger niet op trappen.

Hou detergenten en andere reinigers buiten het bereik van kinderen.

Dit product wordt enkel gebruikt op oppervlakken binnenshuis. Het is verboden om dit product buiten, in badkamers en in de buurt van zwembaden te installeren, op te laden en te gebruiken.

Voor gebruik op onbedekte vloeren of afgedichte houten vloeren. NIET voor gebruik op tapijten.

Product niet onderdompelen Niet gebruiken zonder de rolborstel, het reservoir voor vuil water, het reservoir voor schoon water, en het filterelement.

Bewaar in een droge plaats. Stel het toestel niet bloot aan vriestemperaturen.

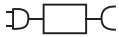
Einde van de levensduur van het product

In het geval dat u het apparaat weg doet, dienen de batterijen eerst verwijderd te worden. Bij het verwijderen van de batterij moet het apparaat ontkoppeld zijn van het net. Gooi de batterijen veilig weg. Laat het apparaat doorwerken totdat het stopt en de batterijen volledig ontladen zijn. Gebruikte batterijen moeten naar een recyclagecentrum gebracht worden en mogen niet bij het huishoudelijk afval weggegooid worden. Om de batterijen te verwijderen neem contact op met de Hoover klantendienst, of ga verder volgens deze instructies.

BELANGRIJK: Maak de batterijen helemaal leeg voordat u ze verwijdert.

Laat de reiniger draaien totdat de batterijen helemaal leeg zijn. Verwijder de stekker van de oplader uit het toestel.

Opmerking: Mocht u enige problemen ondervinden met het uit elkaar halen van het voorwerp, of voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit apparaat, neem contact op met uw lokale gemeente of de afvalreinigingsdienst.


: verwijderbare voedingseenheid

Het milieu:

Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en elektronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale stadskantoor te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.



CE Dit toestel voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Energieverbruik uitgeschakeld	0.27 W
Energieverbruik netwerkstand-by modus	0.6W
Energieverbruik stand-by modus met info-display	0.6W
Energieverbruik netwerkstand-by	n.v.t.
Tijd om de uitgeschakelde modus/stand-bymodus/stand-by met display/netwerkstand-by te bereiken	0s



GEDRUKT IN de Volksrepubliek China

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Desligue sempre o aparelho e retire o carregador da tomada antes de limpar o aparelho ou realizar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades mentais, sensoriais e físicas reduzidas ou sem experiência e conhecimento caso lhes sejam fornecidas instruções e supervisão relativas à utilização do aparelho de modo seguro e caso compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

ATENÇÃO: Para recarregar a bateria, utilize apenas a Estação de carregamento (Ref.: Z5) fornecido com este aparelho.

Use apenas o tipo de bateria aprovado (tipo ref.: Z5BAT) recomendado pela Haier. Caso contrário, a bateria de iões de lítio pode tornar-se um perigo potencial.

Verifique se a voltagem de alimentação é a mesma indicada na estação de carregamento. Este eletrodoméstico da Hoover vem com um carregador de baterias duplamente isolado que é apenas adequado para alimentação elétrica de 230 V (240V no Reino Unido).

Ao carregar o aparelho, o interruptor de alimentação tem de estar na posição off.

Volte a ligar o aparelho à estação de carregamento após o uso para recarregar a bateria.

Nunca troque as baterias em temperaturas acima de 40°C ou abaixo de 0°C. É normal que o carregador aqueça enquanto estiver a carregar.

Desligue a estação de carregamento em caso de ausência prolongada (férias, etc.). Recarregue novamente o produto antes de utilizar, pois a bateria pode descarregar durante longos períodos de armazenamento.

Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Haier.

A recarga pode começar após 30 minutos se a bateria estiver totalmente

descarregada.

Use apenas a solução de limpeza de pavimento recomendada pela Hoover e a quantidade indicada no manual.

Mantenha as mãos, pés, roupas soltas e cabelos longe das escovas rotativas do produto e de quaisquer acessórios portáteis com peças rotativas.

Não retire a ficha ao puxar pelo cabo de alimentação.

Não puxe nem transporte pelo cabo, não use o cabo como uma pega nem feche a porta com o cabo nem puxe o cabo em torno de superfícies ou cantos afiados.

Não pise o cabo elétrico quando estiver a utilizar o eletrodoméstico. Mantenha o cabo afastado de superfícies quentes.

Não aspire objetos duros ou afiados, fósforos, cinzas quentes, pontas de cigarro ou outros itens semelhantes.

Não pulverize ou pegue líquidos inflamáveis, líquidos combustíveis, limpador de ralos, aerossóis, líquidos tóxicos ou seus vapores para limpar um pavimento, como gasolina, ou use em áreas em que possam estar presentes.

Não limpe sobre tomadas eléctricas no pavimento.

Não continue a usar o aparelho ou a estação de carregamento se eles apresentarem defeito.

Não utilize o aparelho para limpar pessoas ou animais.

Não substitua as baterias por baterias não recarregáveis.

Assistência da Haier: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efetuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Haier.

Podem ocorrer fugas das células da bateria sob utilização ou temperaturas extremas. Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave rapidamente com água. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água limpa durante pelo menos 10 minutos. Consulte um médico.

Tenha cuidado adicional quando limpar em escadas. Não coloque o aspirador sobre escadas.

Mantenha os detergentes e outros agentes de limpeza afastados do alcance das crianças.

Este produto é usado apenas em superfícies internas. É proibido instalar, carregar e usar este produto ao ar livre, em casas de banho e ao redor de

piscinas.

Para utilização em pavimentos simples ou pavimentos de madeira impermeabilizados. NÃO se destina a ser utilizado em alcatifas.

Não submerja o produto. Não use sem instalar a escova de rolamento, o tanque de água limpa, o tanque de água suja e o elemento filtrante.

Guarde num local seco. Não exponha a máquina a temperaturas negativas.

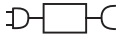
Eliminação do produto em fim de vida

Se for necessário eliminar o aparelho, primeiro retire as baterias. O aparelho deve ser desligado da fonte de alimentação ao remover a bateria. Elimine as baterias em segurança. Deixe o aparelho em funcionamento até parar devido ao facto de as baterias estarem completamente descarregadas. As pilhas usadas devem ser levadas para uma estação de reciclagem e não devem ser colocadas no lixo doméstico. Para remover as baterias, contacte o centro de apoio ao cliente da Hoover ou prossiga de acordo com as instruções seguintes.

IMPORTANTE: Descarregue, sempre, na totalidade as baterias antes da as remover.

Coloque o aspirador em funcionamento até a bateria estar totalmente descarregada. Remova a ficha de tomada do carregador do aparelho.

Nota: Caso experiencie qualquer dificuldade na desmontagem da unidade ou necessite de informações mais detalhadas sobre o trabalho, recuperação e reciclagem deste aparelho, contacte o departamento da sua cidade ou o serviço de eliminação de lixo doméstico.


: unidade de alimentação destacável

Ambiente:
O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento elétrico e eletrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.



CE Este aparelho encontra-se em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

UE 2023/826

Consumo de energia no modo desligado	0.27 W
Consumo de energia no modo de suspensão	0.6W
Consumo de energia no modo de suspensão com ecrã de informações	0.6W
Consumo de energia em suspensão em rede	n.a.
Tempo para entrar no modo desligado/suspensão/ suspensão com ecrã/suspensão em rede	0s



IMPRESSO NA RPC

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO



Este aparato solo debe utilizarse para la limpieza doméstica, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

Apague y quite el enchufe de la toma de corriente antes de limpiar el aparato o de efectuar cualquier operación de mantenimiento.

Este aparato puede ser usado bajo supervisión por niños mayores de 8 años o por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia con supervisión o con una explicación previa de las instrucciones con respecto al uso del aparato y comprendiendo los riesgos implicados. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni dar mantenimiento sin supervisión.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, el cable de alimentación solo puede ser cambiado por un especialista del Servicio Técnico Oficial de Hoover.

ADVERTENCIA: Para recargar la batería, utilice únicamente la estación de carga (Ref: Z5) suministrada con este aparato.

Utilice únicamente el tipo de batería aprobado (ref. tipo: Z5 BAT) recomendado por Haier. De lo contrario, la batería de iones de litio puede convertirse en un peligro potencial.

Controle que el voltaje de la corriente eléctrica sea el mismo que el indicado en la estación de carga. Este aparato Hoover se proporciona con un cargador de baterías con doble aislamiento que solo se puede conectar en una toma de corriente de 230V (240V en Reino Unido).

Durante la carga del electrodoméstico, el interruptor de alimentación debe estar en posición de apagado.

Conecte la estación de carga al electrodoméstico después del uso para recargar la batería.

Nunca cargue la batería a temperaturas superiores a los 40°C o inferiores a 0°C. Es normal que el cargador se caliente mientras se está cargando.

Desenchufe la estación de carga caso de ausencias prolongadas (vacaciones, etc.). Vuelva a cargar el aparato nuevamente antes de usarlo, ya que la batería se podría descargar durante períodos de almacenamiento prolongados.

Utilice únicamente accesorios, consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Haier.

La recarga puede comenzar después de 30 minutos si la batería está totalmente descargada.

Utilice únicamente la solución de limpieza de suelos recomendada por Hoover, y en la cantidad indicada en el manual.

Mantenga las manos, los pies, la ropa suelta y el pelo alejados de los cepillos giratorios del producto y de cualquier accesorio manual con piezas giratorias.

No tire del cable de alimentación para retirar el enchufe.

No tire del cable ni lo transporte, no lo utilice como asa, no cierre una puerta sobre el cable ni tire de él alrededor de bordes o esquinas afilados.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato. Mantenga el cable alejado de superficies calientes.

No aspire objetos duros o afilados, cerillas, cenizas calientes, colillas de cigarrillo u objetos similares.

No pulverice ni recoja líquidos inflamables, líquidos combustibles, limpiadores de desagües, aerosoles, líquidos tóxicos o sus vapores para limpiar un suelo, como gasolina, ni los utilice en zonas donde puedan estar presentes.

No limpie sobre las tomas eléctricas del suelo.

No continúe usando su aparato o el adaptador estación de carga si parecen estar defectuosos.

No utilice el aparato sobre personas ni animales.

No sustituya las baterías por baterías no recargables.

Servicio Técnico Oficial de Haier: Para garantizar el funcionamiento seguro, eficaz y duradero del aspirador, recomendamos que las tareas de mantenimiento sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del Servicio Técnico Oficial de Haier.

Bajo condiciones de uso excesivo o temperatura extrema, pueden producirse fugas de las celdas de la batería. Si el líquido fuga y tiene contacto con la piel, lávela rápidamente con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos enjuáguelos de inmediato y de forma continuada con agua limpia durante un mínimo de 10 minutos. Solicite atención médica.

Extreme las precauciones cuando limpie en escaleras. No coloque el limpiador en las escaleras.

Mantenga los detergentes y otros productos de limpieza fuera del alcance de los niños.

Este producto solo se utiliza en superficies interiores. Está prohibido

instalar, cargar y utilizar este producto en el exterior, en cuartos de baño y alrededor de piscinas.

Para uso en suelos desnudos o suelos de madera sellados. NO debe utilizarse sobre alfombras.

No sumerja el producto. No lo utilice sin haber instalado el cepillo giratorio, el depósito de agua limpia, el depósito de agua sucia y el elemento filtrante.

Guárdelo en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas bajo cero.

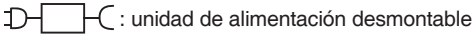
Cómo desechar el producto cuando se haya agotado su vida útil.

Para desechar el aparato, primero es necesario extraer la batería. Cuando extraiga la batería, el electrodoméstico debe estar desconectado de la corriente eléctrica. Extraiga la batería de manera segura. Haga funcionar el electrodoméstico hasta que se detenga porque la batería esté totalmente descargada. Las baterías usadas deben llevarse a un punto de reciclaje y no deben desecharse con los residuos domésticos. Para quitar la batería, contacte con el Servicio Técnico de Hoover o siga las siguientes instrucciones.

IMPORTANTE: Descargue siempre la batería completamente antes de desecharla.

Haga funcionar el aspirador hasta que las baterías estén completamente descargadas. Quite el conector jack del cargador del electrodoméstico.

Nota: Si llega a experimentar problemas al desmontar el aspirador o para obtener más información sobre el funcionamiento, la recuperación y el reciclaje de este electrodoméstico, contacte con su Ayuntamiento o con el servicio de recogida de residuos domésticos de su zona.


: unidad de alimentación desmontable

El Medio Ambiente:
El símbolo que puede verse en el producto indica que este no puede tratarse como residuos domésticos. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.



CE Este aparato cumple con las Directivas europeas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

UE 2023/826

Consumo de energía Modo Apagado	0.27 W
Consumo de energía Modo Reposo	0.6W
Consumo de energía Modo Reposo con visualización	0.6W
Consumo de energía en modo Reposo en red	N/A
Tiempo para alcanzar el modo Apagado/Reposo/Reposo con pantalla/Reposo en red	0s



IMPRESO EN R.P.C.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Inden du rengør eller foretager nogen som helst vedligeholdelse af apparatet, skal du altid slukke det og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette udstyr kan anvendes af børn, der er 8 år gamle og derover og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge udstyret på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden en voksen tilstede.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko skal en autoriseret Hoover-servicetekniker udskifte strømledningen.

ADVARSEL: I forbindelse med genopladning af batteriet, er det kun ladestationen som må bruges (ref.: Z5) som følger med apparatet.

Brug kun den godkendte batteritype (type: Z5 BAT) som anbefales af Haier. En manglende overholdelse kan resultere i, at litium-ion-batteriet udgør en mulig fare.

Sørg for at stømmen i dit forsyningsnet er den samme som anført på ladestationen. Denne støvsuger er forsynet med en dobbelt isoleret batterioplader, der kun er beregnet til tilslutning til en 220V stikdåse.

Strømknappen skal stå på off-positionen ved opladning af apparatet.

Støvsugeren skal tilsluttes ladestationen igen efter brug, så batterierne kan blive genopladet.

Oplad aldrig batterierne ved over 40°C eller under 0°C. Det er normalt for opladeren at blive varm at røre ved under opladning.

Træk ladestationen ud af stikket ved længere tids fravær (ferie o.lign.). Genoplad støvsugeren igen før brug, da batterierne kan selvaflade ved længere tids stilstand.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Haier.

Genopladningen kan starte efter 30 minutter hvis batteriet er helt afladet.

Brug kun det gulvrengøringsmiddel som anbefales af Hoover, samt den mængde som er angivet i vejledningen.

Hold hænder, fødder, løstsiddende tøj og hår væk fra produktets

roterende børster og eventuelt håndholdt tilbehør med roterende dele.

Du må ikke fjerne stikket ved at trække i strømledningen.

Støvsugeren må ikke trækkes eller bæres i ledningen som håndtag, man må ikke lukke en dør hen over ledningen eller trække ledningen rundt om skarpe kanter eller hjørner.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger. Ledningen skal holdes væk fra opvarmede overflader.

Undlad at opsuge hårde eller skarpe genstande, tændstikker, varm aske, cigaretstumper eller andre lignende genstande.

Spray ikke med eller opsaml ikke brændbare væsker, let antændelige væsker, afløbsrenser, aerosoler, giftige væsker eller deres dampe for at rengøre et gulv, såsom benzin, eller brug ikke i områder, hvor de kan være til stede.

Rengør ikke hen over elektriske kontakter i gulvet.

Du må ikke blive ved med at anvende apparatet eller ladestationen, hvis det ser ud til at være defekt.

Undlad at bruge apparatet på at rengøre mennesker eller dyr.

Batterierne må ikke udskiftes med ikke-genopladelige batterier.

Haier service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af denne støvsuger, anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Haier-servicetekniker.

Udslip fra battericeller kan ske under ekstremt brug eller temperaturforhold. Hvis væsken kommer på huden, vask da hurtigt med vand. Hvis væsken kommer i øjnene, skyl dem øjeblikkeligt med rent vand i mindst 10 minutter. Søg læge.

Vær særligt omhyggelig ved rengøring af trapper. Placer ikke støvsugeren på trapper.

Hold rengøringsmidler og andre rensemidler udenfor børns rækkevidde.

Dette produkt bruges kun på indendørs overflader. Det er forbudt at installere, oplade og bruge dette produkt udendørs, i badeværelser og omkring svømmebassiner.

Anvendes på gulve uden tæpper eller forseglede trægulve. MÅ IKKE anvendes på gulvtæpper.

Produktet må ikke nedsænkes. Må ikke bruges uden at installere den rullende børste, rentvandsbeholderen, beholderen til snavset vand og filterelementet.

Opbevares tørt. Maskinen må ikke udsættes for temperaturer under frysepunktet.

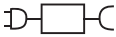
Bortskaffelse af brugt produkt

Hvis dit apparat skal kasseres, skal batterierne fjernes inden. Apparatet skal afbrydes fra lysnettet, når batteriet fjernes. Bortskaf batterierne på en sikker måde. Tænd apparatet, indtil det stopper, fordi batterierne er helt afladet. Brugte batterier skal afleveres på en genbrugsstation og ikke smides ud sammen med husholdningsaffald. Hvis batterierne skal fjernes, bedes du kontakte Hoover-kundeservice eller handle i henhold til følgende anvisninger.

VIGTIGT: Aflad altid batterierne helt, før de fjernes.

Kør med støvsugeren, indtil batterierne er helt tomme. Fjern opladeren fra apparatet.

Bemærk: Hvis du får problemer med at afmontere enheden eller ønsker mere detaljerede oplysninger om behandling, genanvendelse og genbrug af dette produkt, bedes du kontakte kommunen eller skraldeselskabet.


: aftagelig forsyningsenhed

Miljøet:



Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.

CE Dette apparat overholder bestemmelserne is EU Direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Strømforbrug Slukket tilstand	0.27W
Strømforbrug Standby-tilstand	0.6W
Strømforbrug Standby-tilstand med info-display	0.6W
Strømforbrug Networked Stand By	n.a.
Tid til at nå slukket tilstand/standby/standby med display/ netværksbaseret standby	0s



TRYKT I P.R.C

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Slå alltid av og ta ut støpselet fra stikkontakten før enheten rengjøres eller vedlikeholdes.

Apparatet kan brukes av barn fra 8 år, og av personer med nedsatte fysiske, sanselige eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap, dersom de er under oppsyn eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet og forstår farene bruk av apparatet kan medføre. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten oppsyn.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Av sikkerhetshensyn må en autorisert Hoover-tekniker erstatte strømledningen.

ADVARSEL: Når batteriet skal lades, bruk kun ladestasjonen (ref: Z5) som leveres med dette apparatet.

Bruk kun den godkjente batteritypen (typeref.: Z5BAT) som er anbefalt av Haier. Hvis du ikke gjør det, kan det føre til at litium-ion-batteriet blir en potensiell fare.

Kontroller at forsyningsspenningen er den samme som er angitt på ladestasjonen. Dette Hoover-apparatet leveres med dobbeltisolert batterilader, som kun kan settes i et 230V (britisk 240V) strømuttak.

Når du lader apparatet, må av/på-bryteren være i av-posisjon.

Koble apparatet til ladestasjonen etter bruk, slik at batteriet lades opp.

Lad aldri batteriene i temperaturer over 40 °C eller under 0 °C. Det er vanlig at laderen er varm ved berøring under lading.

Koble fra ladestasjonen dersom du er borte over lengre tid (f.eks. ferie). Produktet bør lades opp igjen før bruk, da batteriene kan selvutlades ved lengre tids lagring.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Haier.

Ladingen kan starte etter 30 minutter hvis batteriet er helt utladet.

Bruk kun gulvrengjøringsløsningen som anbefales av Hoover, og mengde som angitt i håndboken.

Hold hender, føtter, løse klær og hår i god avstand fra de roterende børstene og annet håndholdt tilbehør med roterende deler.

Ikke fjern støpselet ved å dra i strømledningen.

Ikke trekk eller bær enheten etter ledninger, bruk ledninger som håndtak, lukk døren på ledningen eller trekk ledningen rundt skarpe kanter og hjørner.

Ikke kjør over strømledningen når du bruker apparatet. Hold ledningen unna varme flater.

Du må ikke støvsuge harde eller skarpe objekter, varm aske, sigarettsneiper eller andre liknende gjenstander.

Du må ikke spraye med eller plukke opp brennbare væsker, antennelige væsker, avløpsrens, aerosoler, giftige væsker eller damp fra disse, som f.eks.bensin, eller bruke det på steder dette kan befinne seg.

Ikke rengjør gulvet over elektriske uttak på gulvet.

Ikke fortsett å bruke apparatet eller ladestasjonen hvis det virker som om det er noe feil med dem.

Du må ikke bruke apparatet til å rengjøre dyr eller mennesker.

Ikke erstatt batteriene med ikke-oppladbare batterier.

Haier-service: For å sikre at apparatet fortsatt virker som det skal, og er trygt å bruke, anbefaler vi at all service og alle reparasjoner blir utført av en autorisert Haier-tekniker.

Lekkasje fra batterier kan forekomme ved ekstrem bruk eller i ekstreme temperaturer. Vask hurtig dersom batterivæsken kommer i kontakt med hud. Dersom batterivæsken kommer i kontakt med øynene, skyll umiddelbart i rent vann i minst 10 minutter. Oppsøk legehjelp.

Vær ekstra forsiktig ved rengjøring av trapper. Ikke plasser rengøringsapparatet på trapper.

Hold rensemidler og andre rengjøringsmidler utenfor barns rekkevidde.

Dette produktet brukes kun på innendørs overflater. Det er forbudt å installere, lade og bruke dette produktet utendørs, i baderom og rundt svømmebasseng.

Skal brukes på bare gulv eller forseglede tregulv. IKKE bruk på tepper.

Ikke senk produktet i vann. Ikke bruk uten å installere den rullende børsten, tank for rent vann, tank for skittent vann og filterelement.

Oppbevares tørt. Ikke utsett maskinen for frysetemperaturer.

Avfallshåndtering etter produktets levetid

Hvis apparatet skal avhendes, bør batteriene fjernes først. Apparatet må være frakoblet strømnettet når du fjerner batteriet. Kast batteriene på en trygg måte. La apparatet gå til den stopper fordi batteriene er helt tømt. Brukte batterier bør leveres til en gjenbruksstasjon, og ikke kastes sammen med husholdningsavfall. For å fjerne batteriene, bør du kontakte Hoovers kundesenter, eller fortsette som anvist nedenfor:

VIKTIG: Påse at batteriene er fulladede før du fjerner dem.

La rengjøringsapparatet gå til batteriene er helt tømt. Ta laderkontakten ut av apparatet.

Merk: Hvis du har vanskeligheter med å demontere enheten eller ønsker mer detaljert informasjon om behandling, gjenvinning og resirkulering av apparatet, ta kontakt med kommunen eller renovasjonsselskapet.

 : avtagbar strømforsyning

Miljøet:

Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.



CE Dette produktet overholder EU-direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Strømforbruk i Av-modus	0.27W
Strømforbruk i Standby-modus	0.6W
Strømforbruk i Standby-modus med informasjonsdisplay	0.6W
Strømforbruk i Nettverksbasert standby	ikke oppgitt
Tid til å nå Av-modus/Standby/Standby med informasjonsdisplay/Nettverksbasert standby	0s



TRYKT I KINA

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivet i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du läst och förstått anvisningarna noga innan du börjar använda maskinen.

Stäng alltid av och ta bort kontakten från uttaget innan du rengör apparaten eller utför något underhåll.

Den här apparaten kan användas av barn från 8 års ålder och personer med en nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga och som inte har erfarenhet och kunskaper som behövs, förutsatt att de övervakas eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt, och förstår riskerna som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och underhåll som användaren ska utföra, får inte göras av barn utan övervakning.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker så måste en behörig Hoover-servicetekniker byta nätsladden.

VARNING: Använd endast laddstationen som medföljer den här apparaten för att ladda batteriet (ref. Z5).

Använd endast den godkända batteritypen (typref.: Z5 BAT) som rekommenderas av Haier. Att inte göra det kan göra att litiumjonbatteriet blir en potential fara.

Kontrollera att nätspänningen är samma som är angiven på laddstationen. Denna Hoover produkt levereras med en dubbelisolerad batteriladdare som endast är lämplig i ett 230V (Storbritannien 240V) uttag.

När du laddar apparaten måste strömbrytaren vara i från-läget.

Anslut apparaten till laddstationen igen efter användning för att ladda batteriet.

Ladda aldrig batterier i temperaturer över 40°C eller under 0°C. Det är normalt att laddaren blir varm när laddning pågår.

Koppla ur laddstationen vid långvarig frånvaro (semester osv.). Ladda produkten igen innan användning då batterierna kan laddas ur under förlängd förvaring.

Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Haier.

Laddningen kan starta efter 30 minuter om batteriet är fullständigt tomt.

Använd endast den golvrengöringslösning som rekommenderas av Hoover och mängd såsom anges i bruksanvisningen.

Håll händer, fötter, lösa klädesplagg och hår borta från produktens roterande borstar och alla handhållna tillbehör med roterande delar.

Ta inte bort kontakten genom att dra i nätsladden.

Dra eller lyft inte maskinen genom att hålla i sladden. Du ska inte heller använda sladden son ett handtag, stänga dörrar med sladden eller dra den runt vassa kanter eller hörn.

Kör inte över sladden när du använder apparaten. Håll sladden borta från uppvärmda ytor.

Dammsug inte hårda eller vassa föremål, tändstickor, het aska, fimpar eller andra liknande föremål.

Spraya inte med eller dammsug upp brandfarliga vätskor, brännbara vätskor, avloppsrengörare, aerosoler, giftiga vätskor eller deras ångor för rengöring av golv, såsom diesel. Använd inte heller produkten i områden där dessa ämnen kan förekomma.

Rengör inte över golvets eluttag.

Fortsätt inte att använda apparaten eller laddstationen om den verkar vara defekt.

Använd inte apparaten för att rengöra djur eller människor.

Ersätt inte batterierna med icke-uppladdningsbara batterier.

Haier service: För att se till att maskinen fortsätter att vara e v och fungerar som den ska rekommenderar vi att service och re ioner endast utförs av behöriga servicetekniker från Haier.

Läckage från battericeller kan förekomma under extrema an ngs- eller temperaturförhållanden. Om det kommer vätska den, skölj snabbt med vatten. Om vätskan kommer in i ögon m omedelbart med rent vatten i minst 10 minuter. Uppsök lä



Var extra försiktig när du rengör trappor. Placera inte re på trappsteg.

Håll tvättmedel och andra rengöringsmedel utom räck

Denna produkt är endast avsedd för ytor inomhus. Det är förbjudet att installera, ladda och använda denna produkt utomhus, i badrum och runt simbassänger.

För användning på bara golv eller tätade trägolv. Får INTE användas till mattor.

Sänk inte ner produkten i vätska. Använd inte produkten utan att ha installerat den roterande borsten, tanken med rent vatten, tanken med smutsigt vatten och filterelementet.

Ska förvaras på torr plats. Exponera inte maskinen för frystemperaturer.

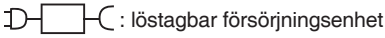
Bortskaffande vid slutet av produktens livscykel

Om maskinen ska kasseras måste batterierna först tas bort. Maskinen måste kopplas bort från elnätet vid borttagning av batterierna. Släng batterierna på ett säkert sätt. Kör apparaten tills den stannar på grund av att batterierna är helt urladdade. Använda batterier bör tas till en återvinningsstation och inte disponeras med hushållssoporna. För att ta bort batterierna, kontakta kundtjänsten på Hoover eller fortsätt enligt följande instruktioner.

VIKTIGT: Ladda alltid ur batterier helt innan de tas ut.

Kör apparaten tills det att batterierna är helt tomma.
Dra ur laddarens stickpropp ur apparaten.

OBS! Om du upplever några svårigheter med att montera ner enheten eller för mer information om hantering eller återvinning av den här maskinen, var god och kontakta dina lokala myndigheter eller din återvinningsstation.


: löstagbar försörjningsenhet

Miljön:
Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektronik och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Strömförbrukning i avstängt läge	0.27 W
Strömförbrukning i standby-läge	0.6W
Strömförbrukning i standby-läge med	0.6W
Strömförbrukning i nätverksanslutet standby-läge	ej tillämpligt.
Tid för att nå avstängt läge/ standby-läge/standby med display/nätverksanslutet standby-läge	0s



TRYCKT I P.R.C.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Sammuta laite ja irrota pistoke pistorasiasta aina ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat henkilöt. Taas henkilöt joilla on vähentynyt fyysinen, aistillinen tai henkinen kyvykkyys, ja joilla ei ole aikaisempaa kokemusta tai tietoja saavat käyttää laitetta, vain mikäli heille on annettu ohjausta sekä valvontaa koskien laitteen turvallista käyttöä, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaaratekijät. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja huoltoa ilman vanhemman valvontaa.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, mikäli virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Hoover-huoltaja.

VAROITUS: Käytä akun lataukseen vain laitteen mukana toimitettua laturia (viite: Z5).

Käytä vain Haier in suosittelemia ja hyväksymiä akkuja (tyypin viite: Z5 BAT). Jos ohjeistusta ei noudateta, litiumioniakusta voi tulla vaarallinen.

Varmista, että laturiin merkityt arvot vastaavat syöttöjännitettä. Tämä Haier-laite on varustettu kaksoiseristetyllä akkulaturilla joka sopii liitettäväksi vain 230V:n (Iso-Britannia 240V) pistorasiaan.

Virtakytkimen on oltava off-asennossa laitteen lataamisen aikana.

Kytke laite käytön jälkeen takaisin laturiin akun lataamiseksi.

Älä koskaan lataa akkuja yli 40 °C:n tai alle 0 °C:n lämpötiloissa. Laturin lämpeneminen latauksen aikana on aivan normaalia.

Irrota laturi pistorasiasta mikäli laitetta ei käytetä pitkään aikaan (loma-ajat jne.). Lataa laite uudelleen ennen käyttöä, koska akut voivat purkaantua varauksesta pitkien säilytysjaksojen aikana.

Käytä ainoastaan Haierin toimittamia tai suosittelemia lisä- ja varaosia.

Lataus saattaa alkaa 30 minuutin kuluttua, jos akku on täysin tyhjä.

Käytä vain Haierin suosittelemaa puhdistusainetta ja noudata oppaassa ilmoitettua määrää.

Pidä kädet, jalat, löysät vaatteet ja hiukset poissa pyörivistä harjaksista ja kaikista lisäosista, joissa on pyöriviä osia.

Älä irrota pistoketta vetämällä virtajohdosta.

Älä vedä tai kanna laitetta johdosta, sulje ovea johdon päälle tai vedä johtoa terävien reunojen ja kulmien yli.

Älä astu virtajohdon päältä laitetta käytettäessä. Pidä johto poissa kuumilta pinnoilta.

Älä imuroi kovia tai teräviä esineitä, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa, tupakantumppeja tai muita vastaavia esineitä.

Älä imuroi syttyviä ja palavia nesteitä, viemärin puhdistusaineita, aerosoleja, myrkyllisiä nesteitä, kuten bensiiniä, tai näiden höyryjä. Äläkä käytä laitetta alueella, jossa kyseisiä nesteitä saattaa olla.

Älä koskaan imuroi lattiaan asennettujen virtalähteiden yli.

Älä jatka laitteen tai laturin käyttöä, jos ne vaikuttavat viallisilta.

Älä käytä laitetta ihmisten tai eläinten puhdistamiseen.

Älä vaihda akkuja ei-ladattaviin akkuihin.

Haier-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi suosittelemme, että huolto ja korjaukset teetetään vain valtuutetulla Haier-huoltajalla.

Kovan tai äärilämpötiloissa tapahtuvan käytön seurauksena akkukennot saattavat vuotaa. Jos akkunestettä pääsee iholle, huuhtele se nopeasti vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, huuhtele nopeasti puhtaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Käänny lääkärin puoleen.

Ole erityisen varovainen puhdistaessasi portaita. Älä aseta imuria portaille.

Pidä pesuaineet ja muut puhdistusaineet poissa lasten ulottuvilta.

Tätä tuotetta tulee käyttää vain sisäpinnoilla. Tämän tuotteen asennus, lataus ja käyttö on kielletty ulkotiloissa, kylpyhuoneissa ja uima-altaiden ympärillä.

Käytettäväksi paljailla lattioilla tai vahatuilla puulattioilla. El käytettäväksi matoilla.

Älä upota tuotetta veteen. Älä käytä ilman, että olet asentanut pyörivää harjaa, puhdasvesisäiliötä, likavesisäiliötä ja suodatinta.

Säilytä kuivassa paikassa. Älä altista laitetta pakkasasteille.

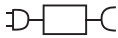
Tuotteen hävittäminen käyttöiän päätyttyä

Mikäli laite hävitetään, akut on ensin poistettava laitteesta. Laitteen täytyy olla irrotettu verkkovirrasta akkua vaihdettaessa. Kierrätä akut turvallisesti. On suositeltavaa käyttää laitetta, kunnes se pysähtyy, jotta akut tyhjentyvät kokonaan. Vie käytetyt akut kierrätyspisteelle. Älä hävitä niitä kotitalousjätteen mukana. Irrottaaksesi akut ota yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltajaan tai noudata seuraavia ohjeita.

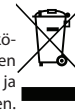
TÄRKEÄÄ: Tyhjennä akut aina kokonaan ennen niiden poistamista.

Käytä imuria kunnes akut ovat täysin tyhjät. Irrota laturin liitin laitteesta.

Huomaa: Jos sinulla on vaikeuksia purkaa laitetta tai tarvitset yksityiskohtaisempaa tietoa laitteen jälkikäsittelystä, talteenotosta ja kierrätyksestä, ota yhteyttä paikallisiin kierrätysviranomaisiin tai kotitalouksien jätehuoltoon.


: irrotettava virtalähde

Ympäristö:



Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.

CE Tämä tuote on yhdenmukainen Euroopan direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU kanssa.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Virrankulutus laitteen ollessa pois päältä	0.27W
Virrankulutus valmiustilassa	0.6W
Virrankulutus valmiustilassa ja infonäyttö päällä	0.6W
Virrankulutus verkkoon kytkettynä valmiustilassa	Tieto ei saatavilla
Aika siirtymiseen pois päältä -tilaan / valmiustilaan / valmiustilaan näyttö päällä / verkkoon kytkettynä valmiustilassa.	0s



PAINETTU KIINAN KANSANTASAVALLASSA

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει ο οδηγός που κρατάτε στα χέρια σας.

Πάντα να απενεργοποιείτε και να αφαιρείτε το φις από την πρίζα πριν καθαρίσετε τη συσκευή ή πριν από οποιαδήποτε εργασία συντήρησης.

Η χρήση της συσκευής από παιδιά άνω των 8 ετών, ηλικιωμένους και ΑΜεΑ προυποθέτει την παρουσία ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους.Η χρήση της συσκευής από άτομα που δεν έχουν εξοικειωθεί στη χρήση παρόμοιων συσκευών μπορεί να γίνει μόνο αφού γίνει κατανοητός ο κίνδυνος που ενέχει η χρήση της συσκευής. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Οι εργασίες καθαρισμού και συντήρησης της συσκευής δεν πρέπει να γίνονται από τα παιδιά χωρίς την επίβλεψη ενήλικα που θα φέρει την ευθύνη για την ασφάλειά τους.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Η αντικατάσταση του καλώδιου σύνδεσης με το δίκτυο ηλεκτρικής ενέργειας ,πρέπει για λόγους ασφάλειας ,να γίνεται απολειστικά από τεχνικό΄του δικτύου τεχνικής υποστήριξης Gias Service.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για τους σκοπούς της επαναφόρτισης της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε μόνο τον σταθμό φόρτισης (Αναφ: Z5) που παρέχεται με αυτή τη συσκευή.Χρησιμοποιείτε μόνο τον εγκεκριμένο τύπο μπαταρίας (τύπος αναφοράς: Z5 BAT) που προτείνει η Haier. Εάν δεν το κάνετε αυτό, η μπαταρία ιόντων λιθίου μπορεί να γίνει πιθανός κίνδυνος.

Βεβαιωθείτε ότι η τάση τροφοδοσίας σας είναι ίδια με αυτή που αναφέρεται στον σταθμό φόρτισης. Η συσκευή Hoover διατίθεται με φορτιστή μπαταρίας με διπλή μόνωση, ο οποίος είναι κατάλληλος μόνον για πρίζες με τάση 230 V (240 V - Ηνωμένο Βασίλειο).

Κατά τη φόρτιση της συσκευής, ο διακόπτης λειτουργίας πρέπει να βρίσκεται στη θέση απενεργοποίησης.

Συνδέστε ξανά τη συσκευή στο σταθμό φόρτισης μετά τη χρήση για επαναφόρτιση της μπαταρίας.

Μη φορτίζετε ποτέ τις μπαταρίες σε θερμοκρασία μεγαλύτερη από 40°C ή μικρότερη από 0°C. Κατά την διάρκεια της φόρτισης ο φορτιστής θερμαίνεται.

Αποσυνδέστε τον σταθμό φόρτισης σε περίπτωση παρατεταμένης απουσίας (διακοπές κ.λπ.). Σε μακροχρόνιες περιόδους αποθήκευσης της συσκευής, επαναφορτίστε την συσκευή πριν την χρησιμοποιήσετε, καθώς

οι μπαταρίες μπορεί να έχουν αδειάσει.

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά τα εξαρτήματα, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή διατίθενται από τη Haier.

Η επαναφόρτιση μπορεί να ξεκινήσει μετά από 30 λεπτά εάν η μπαταρία είναι πλήρως αποφορτισμένη.

Χρησιμοποιήστε μόνο το διάλυμα καθαρισμού δαπέδου που προτείνει η Hoover και την ποσότητα που αναφέρεται στο εγχειρίδιο.

Κρατήστε τα χέρια, τα πόδια, τα φαρδιά ρούχα και τα μαλλιά μακριά από περιστρεφόμενες βούρτσες του προϊόντος και οποιαδήποτε αξεσουάρ χειρός με περιστρεφόμενα μέρη.

Μην βγάζετε το φις τραβώντας το καλώδιο τροφοδοσίας.

Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή,μην το τσακίζετε στις πόρτες,μην το τυλίγετε σε αιχμηρά αντικείμενα

Μην πατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από θερμαινόμενες επιφάνειες.

Μην συλλέγετε με τη συσκευή σκληρά ή αιχμηρά αντικείμενα, ψιλή σκόνη ή χώματα, καυτή στάχτη, αποτσίγαρα ή άλλα παρόμοια αντικείμενα.

Μην ψεκάζετε ή μαζεύετε εύφλεκτα υγρά, υγρά καύσιμα, καθαριστικό αποχέτευσης, αερολύματα, τοξικά υγρά ή τους ατμούς τους για να καθαρίσετε ένα δάπεδο, όπως βενζίνη, και μην τα χρησιμοποιείτε σε χώρους που μπορεί να υπάρχουν.

Μην καθαρίζετε τις ηλεκτρικές παροχές, καλώδια που βρίσκονται στο δάπεδο.

Μην συνεχίσετε να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας ή τον σταθμό φόρτισης εάν φαίνεται ελαττωματικός.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να καθαρίζετε ζώα ή άτομα.

Μην αντικαθιστάτε τις μπαταρίες με μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.

Τεχνική Υποστήριξη Haier: Για τις εργασίες συντήρησης ή αποκατάστασης κακής λειτουργίας ή βλάβης πρέπει να απευθύνεστε αποκλειστικά στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Haier, έτσι εξασφαλίζετε την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής.

Μπορεί να παρουσιαστεί διαρροή σε στοιχεία των μπαταριών λόγω υπερβολικής χρήσης ή ακραίων συνθηκών θερμοκρασίας. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με το δέρμα, ξεπλύνετε γρήγορα με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, πλύνετε τα μάτια αμέσως με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Αναζητήστε ιατρική φροντίδα.

Προσέχετε ιδιαιτέρως όταν καθαρίζετε τις σκάλες. Μην τοποθετείτε την

ηλεκτρική σκούπα επάνω σε σκαλοπάτια .

Φυλάτε απορρυπαντικά και καθαριστικές ουσίες σε σημεία που δεν έχουν πρόσβαση τα παιδιά.

Αυτό το προϊόν χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικές επιφάνειες. Απαγορεύεται η εγκατάσταση, φόρτιση και χρήση αυτού του προϊόντος σε εξωτερικούς χώρους, σε μπάνια και γύρω από πισίνες.

Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε δάπεδα λείες ή ξύλινα χωρίς χαραμάδες. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για το καθαρισμό χαλιών

Να μην βάζετε τη συσκευή μέσα στο νερό. Μην το χρησιμοποιείτε χωρίς να τοποθετήσετε την κυλιόμενη βούρτσα, τη δεξαμενή καθαρού νερού, τη δεξαμενή βρώμικου νερού και το στοιχείο φίλτρου.

Αποθηκεύετε τη σκούπα σε στεγνό μέρος. Μην εκθέτετε τη σκούπα σε χώρους που μπορεί να παγώσουν.

Απόρριψη στο τέλος του κύκλου ζωής του προϊόντος

Εάν η συσκευή πρόκειται να απορριφθεί, πρέπει πρώτα να αφαιρεθούν οι μπαταρίες. Η συσκευή πρέπει να αποσυνδεθεί από το ηλεκτρικό ρεύμα κατά την αφαίρεση των μπαταριών. Απορρίψτε τις μπαταρίες με ασφαλή τρόπο. Αφήστε τη συσκευή να λειτουργεί μέχρι να σταματήσει λόγω πλήρους αποφόρτισης των μπαταριών. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να προσκομίζονται σε σημείο ανακύκλωσης και δεν πρέπει να απορρίπτονται με τα οικιακά απορρίμματα. Για να αφαιρέσετε τις μπαταρίες, επικοινωνήστε με το κέντρο εξυπηρέτησης πελατών της Hoover ή ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ: Αποφορτίστε τις μπαταρίες πριν τις αφαιρέσετε από τη συσκευή.

Λειτουργείστε τη σκούπα μέχρι να αδειάσουν πλήρως οι μπαταρίες. Βγάλτε το βύσμα του φορτιστή από τη συσκευή.

Σημειωση: Εάν συναντήσετε δυσκολίες κατά την αποσυναρμολόγηση της μονάδας ή για περισσότερες πληροφορίες για την διαδικασία ανάκτησης ή ανακύκλωσης της , επικοινωνήστε με την δημοτική αρχή ή την υπηρεσία συλλογής οικιακών απορριμμάτων.

 : αποσπώμενη μονάδα παροχής

Για την προστασία του περιβάλλοντος:
Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμμα.Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακλυκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή , την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.



 Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ΄αριθμ.2014/35/EU, 2014/30/EU και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

ΕΕ 2023/826

Κατανάλωση ρεύματος Λειτουργίας απενεργοποίησης	0.27W
Κατανάλωση ρεύματος Λειτουργίας αναμονής	0.6W
Κατανάλωση ρεύματος Λειτουργίας αναμονής με οθόνη πληροφοριών	0.6W
Κατανάλωση ρεύματος Δικτυακής αναμονής	α.α.
Χρόνος για να φτάσετε σε κατάσταση απενεργοποίησης/ αναμονής/ αναμονής με οθόνη πληροφοριών/ δικτυακής αναμονής	0s



ΤΥΠΩΘΗΚΕ ΣΤΗ ΛΑΪΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ



Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Использование этого устройства в условиях, отличных от домашних, или с функциями, отличными от обычных функций домашнего хозяйства, такое как коммерческое использование исключено. Ненадлежащее использование устройства приводит к снижению срока его службы и прекращает действие гарантии производителя. Производитель не несет ответственности за повреждение устройства,убыток или потери, вызванные использованием Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Перед очисткой или обслуживанием всегда выключайте прибор и вынимайте вилку из розетки.

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей до 8 лет) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.

Все упаковочные материалы должны храниться в недоступном для детей месте (риск удушения).

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание несчастных случаев замену провода должен осуществлять только специалист авторизованного сервисного центра производителя.

ВНИМАНИЕ: Для подзарядки аккумулятора используйте только зарядную станцию (См.: Z5), входящую в комплект поставки данного прибора.Ис

пользуйте только одобренный тип аккумулятора (норм.тип.: Z5 BAT), рекомендованный компанией Haier. В противном случае литий-ионн ый аккумулятор может стать потенциально опасным.

Убедитесь, что напряжение источника питания соответствует параметрам зарядной станции. Это пылесос Haier снабжен зарядным устройством с двойной изоляцией, которое подходит только для розетки 230В (240В в Великобритании).

При зарядке прибора кнопка питания должна находиться в положении “Выключено”.

После использования подключите прибор к зарядной станции для подзарядки аккумуляторной батареи.

Запрещается зарядка аккумуляторных батарей при температуре выше 40 С или ниже 0 С. Совершенно нормально, если во время зарядки коснуться зарядного устройства, то оно будет теплым.

Отключите зарядную станцию в случае длительного отсутствия (отпуск и т.д.) Зарядите пылесос снова перед использованием, так как аккумуляторная батарея может саморазрядиться за период хранения.

Используйте только рекомендуемые производителем насадки, расходные материалы или запасные части.

Подзарядка может начаться через 30 минут, если аккумулятор полностью разряжен.

Используйте только раствор для мытья пола, рекомендованный компанией Hoover, и в количестве, указанном в руководстве.

Держите руки, ноги, свободную одежду и волосы подальше от вращающихся щеток изделия и любых ручных аксессуаров с вращающимися частями.

Не тяните вилку из розетки за шнур.

Не тяните и не переносите электроприбор за шнур, не используйте шнур, как ручку, не закрывайте шнур дверью или не выдергивайте шнур в окружении острых краев или углов.

Не наезжайте на провод питания во время работы пылесоса. Храните шнур подальше от нагретых поверхностей.

Не используйте прибор для сбора острых предметов, спичек, горячего пепла, окурков или аналогичных предметов.

Не распыляйте и не берите в руки легковоспламеняющиеся жидкости, горючие жидкости, средства для очистки сливов, аэрозоли, токсичные жидкости или их пары для очистки пола, например бензин, и не используйте в местах, где они могут присутствовать.

Не пылесосьте электрические розетки на полу.

Не используйте прибор или зарядную станцию, если они неисправны.

Не используйте прибор для очистки животных или людей.

Не используйте обычные неперезаряжаемые батареи вместо перезаряжаемых аккумуляторных батарей.

Сервисное обслуживание: Для обеспечения продолжительной, безопасной и эффективной работы данного бытового электроприбора любой вид ремонта рекомендуется производить только специалистом авторизованного сервисного центра производителя.

В экстремальных условиях эксплуатации или при высокой температуре возможна утечка из аккумулятора. При попадании вытекшей из аккумулятора жидкости на кожу сразу же промойте пострадавший участок водой. При попадании жидкости в глаза незамедлительно промойте водой в течение не менее 10 минут. Обратитесь за медицинской помощью.

Проявляйте особую осторожность при уборке на лестнице. Не ставьте пылесос на ступеньки.

Храните моющие средства и другие чистящие средства месте, недоступном для детей.

Данное изделие используется только на поверхностях внутри помещений. Запрещается устанавливать, заряжать и использовать данное изделие на открытом воздухе, в ванных комнатах и вокруг плавательных бассейнов.

Для использования на голых полах или бесшовных деревянных полах. Не для использования на ковровых покрытиях.

Не погружайте пылесос в воду. Запрещается использовать прибор без установки щетки, резервуара для чистой воды, резервуара для грязной воды и фильтрующего элемента.

Храните в сухом месте. Не подвергайте электроприбор воздействию минусовых температур.

Окончание срока использования

При необходимости утилизации прибора выньте из него аккумуляторную батарею. Перед тем, как достать батарею, отключите прибор от электросети. Соблюдайте правила техники безопасности при утилизации аккумуляторной батареи. Используйте прибор до тех пор, пока батарея полностью не разрядится. Использованные аккумуляторные батареи необходимо сдавать в специальный пункт приема и не выбрасывать с обычными бытовыми отходами. Чтобы извлечь батарею, свяжитесь с авторизованным сервисным центром или следуйте приведенным далее инструкциям

ВНИМАНИЕ! Перед тем как извлечь батарею из пылесоса, убедитесь, что она полностью разряжена.

Для этого используйте пылесос до полной разрядки аккумуляторной батареи. Выньте вилку зарядного устройства из прибора.

Примечание: В случае возникновения каких-либо сложностей или при необходимости получения более подробной информации об обслуживании, утилизации и переработке данного прибора, обратитесь в местные органы власти или в местную службу по утилизации бытовых отходов.


: съемный блок питания

Окружающая среда:



Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными правилами по защите окружающей среды и утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EC 2023/826

Потребляемая мощность Режим выключения	0.27Вт
Потребляемая мощность Режим ожидания	0.6Вт
Потребляемая мощность Режим ожидания с информационным дисплеем	0.6Вт
Потребляемая мощность Сетевой режим ожидания	н.д.
Время выхода в режим выключения / ожидания / ожидания с дисплеем/ сетевого режима ожидания	0s



ОТПЕЧАТАНО В P.R.C.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania urządzenia.

Należy zawsze wyłączyć i wyjąć urządzenie z gniazdka przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia lub wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać dzieci w wieku powyżej 8 lat, a osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy, mogą obsługiwać urządzenie jedynie pod nadzorem dorosłych. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić ani konserwować urządzenia bez nadzoru.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie stacji ładującej (Odn.: Z5) dostarczonego wraz z urządzeniem.

Należy używać wyłącznie zatwierdzonego typu akumulatora (nr ref.: Z5 BAT) zalecanego przez firmę Haier. W przeciwnym razie akumulator litowo-jonowy może stanowić potencjalne zagrożenie.

Należy sprawdzić, czy napięcie zasilania w gniazdku jest takie samo, jak podane na stacji ładującej. Niniejsze urządzenie zasilane jest podwójnie izolowaną ładowarką akumulatorową, która może być podłączana do gniazdek 230V (UK 240V).

Podczas ładowania urządzenia wyłącznik zasilania musi być w pozycji wyłączonej.

Po użyciu ponownie podłączyć urządzenie do stacji ładowania, aby doładować akumulator.

Nigdy nie ładować akumulatorów w temperaturze powyżej 40°C lub poniżej 0°C. Nieznaczne nagrzewanie się ładowarki podczas ładowania jest normalnym zjawiskiem.

W razie dłuższej nieobecności (urlop itp.) odłączyć stację ładującą od zasilania. Po dłuższej przerwie w eksploatacji urządzenie należy doładować przed użyciem, ponieważ bezczynność powoduje rozładowanie akumulatorów.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych

oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Hoover.

Ładowanie może rozpocząć się po 30 minutach, jeśli akumulator jest całkowicie rozładowany.

Należy używać wyłącznie płynu do czyszczenia podłóg zalecanego przez firmę Haier, w ilości podanej w instrukcji obsługi.

Nie zbliżać rąk, stóp, luźnej odzieży ani włosów do obracających się szczotek urządzenia oraz do ewentualnych akcesoriów ręcznych z obracającymi się częściami.

Nie należy wyciągać wtyczki ciągnąc za kabel zasilający.

Nie ciągnąć urządzenia za przewód zasilający, nie używać przewodu jako uchwytu, nie przytrzasnąć przewodu drzwiami i uważać na przewód w pobliżu ostrych krawędzi oraz narożników.

Nie wjeżdżać urządzeniem na przewód zasilający podczas pracy. Trzymać przewód z dala od gorących powierzchni.

Nie wolno wciągać twardych lub ostrych przedmiotów, zapałek, gorącego popiołu, niedopałków papierosów ani innych podobnych przedmiotów.

Nie spryskiwać łatwopalnymi płynami, zapalnymi płynami, środkami do czyszczenia odpływów, aerozolami, płynami toksycznymi lub ich oparami ani benzyną. Nie odkurzać takich środków ani, nie używać ich do czyszczenia podłóg. Nie stosować urządzenia w strefach, gdzie takie środki mogą być obecne.

Nie czyścić gniazdek elektrycznych z podłodze.

Nie korzystać z urządzenia lub stacji ładującej, jeśli są one wadliwe.

Urządzenie nie jest dedykowane do użytku na ludziach lub zwierzętach.

Nie wolno stosować jednorazowych baterii zamiast akumulatorów.

Serwis firmy Haier: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy konserwację i naprawy wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych firmy Haier.

W razie ekstremalnych warunków użycia lub przy ekstremalnej temperaturze może dojść do wycieków z akumulatorów. W razie styczności cieczy ze skórą należy ją natychmiast przemyć wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, należy je bezzwłocznie przepłukać w ciepłej wodzie przez minimum 10 minut. Skontaktować się z lekarzem.

Należy zachować wyjątkową ostrożność podczas odkurzania schodów. Nie stawiać odkurzacza na schodach.

Detergenty i inne środki czyszczące należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Produkt jest przeznaczony jedynie do powierzchni wewnętrznych.

Zabrania się instalowania, ładowania i stosowania tego produktu na zewnątrz, w łazienkach i przy basenach.

Używać urządzenia wyłącznie na gołych podłogach i uszczelnionych podłogach drewnianych. Nie stosować na dywanach.

Nie zanurzać urządzenia. Nie stosować bez zainstalowania szczotki z rolkami, zbiornika z czystą wodą, zbiornika na brudną wodę oraz elementu filtrującego.

Przechowywać w suchym miejscu. Nie narażać urządzenia na temperatury poniżej zera.

Zakończenie użytkowania produktu Utylizacja

Jeżeli urządzenie ma być złomowane, należy z niego najpierw usunąć akumulatory. Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od zasilania. Akumulatory należy utylizować w sposób bezpieczny dla środowiska. Włączyć urządzenie i pozwolić, aby pracowało aż do całkowitego wyczerpania akumulatorów. Zużyte akumulatory należy przekazać do recyklingu. Nie należy ich wyrzucać ze śmieciami domowymi. W celu wyjęcia akumulatorów należy skontaktować się z Centrum Serwisowym Hoover lub postępować zgodnie z następującymi instrukcjami.

WAŻNE: Przed usunięciem należy całkowicie rozładować akumulatory.

Włączyć odkurzacz i pozwolić, aby pracował aż do pełnego wyczerpania akumulatorów. Wyjąć wtyczkę przewodu ładowarki z urządzenia.

Uwaga: W razie napotkania jakichkolwiek problemów z demontażem lub w razie konieczności uzyskania dodatkowych informacji na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia należy skontaktować się z lokalnym urzędem gminy lub komunalnym zakładem utylizacji odpadów.


: odłączana jednostka zasilająca

Ochrona środowiska:
Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad komunalny. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.



CE Urządzenie spełnia wymogi dyrektyw europejskich 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

UE 2023/826

Pobór mocy Tryb wyłączenia	0.27W
Pobór mocy Tryb czuwania	0.6W
Pobór mocy Tryb czuwania z wyświetlaczem informacyjnym	0.6W
Pobór mocy Sieciowy tryb czuwania	Nd.
Czas przejścia w tryb wyłączenia / czuwania / czuwania z wyświetlaczem / sieciowy czuwania	0s



WYDRUKOWANO W P.R.C.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento spotřebič by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, prosím, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Po použití, před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťový kabel vytáhněte ze zásuvky.

Tento přístroj smí používat děti od 8 let výše. Osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí smí tento přístroj používat, pokud jsou pod dohledem nebo jim byly dány pokyny týkající se bezpečného používání a byly seznámeny s možnými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Jestliže je poškozen síťový kabel, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťový kabel musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti.

UPOZORNĚNÍ: Pro účely nabíjení baterie používejte pouze nabíjecí stanici (ref: Z5), která je dodávána s tímto přístrojem.

Používejte pouze schválený typ baterie (ref. typ: Z5 BAT) doporučený společností Haier. V opačném případě se může lithium-iontová baterie stát zdrojem rizika.

Zkontrolujte, zda je síťové napětí stejné jako napětí uvedené na nabíjecí stanici. Tento vysavač je vybaven dvojitě odizolovanou nabíjecí baterií, která je vhodná k zapojení pouze do zásuvky 230 V.

Při nabíjení musí být hlavní vypínač v poloze vypnuto.

Po použití připojte přístroj zpět k nabíjecí stanici, aby se baterie mohla dobít.

Nikdy nenabíjejte baterie při teplotě vyšší než 40°C nebo nižší než 0°C. Je běžné, že se nabíječka při nabíjení zahřívá.

V případě delší nepřítomnosti (dovolená apod.) odpojte nabíjecí stanici ze sítě. Vysavač před použitím znovu dobijte, protože baterie se mohou při delší době skladování vybít.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Hoover.

Dobíjení se může spustit až po 30 minutách, pokud je baterie zcela vybitá.

Používejte pouze přípravek na čištění podlah doporučený společností Haier v množství uvedeném v návodu.

Udržujte dostatečnou vzdálenost rukou, nohou, volného oděvu a vlasů

z dosahu otočných kartáčů produktu a jakéhokoli příslušenství pro ruční jednotu s otáčejícími se částmi.

Neodpojujte zástrčku zatažením za síťový kabel.

Nepřitahujte ani nepřenášejte přístroj za napájecí kabel ani jej nepoužívejte jako držadlo, nepřivírejte kabel do dveří ani jej nenapínejte kolem ostrých hran a rohů.

Při používání přístroje nepřejíždějte přes napájecí kabel. Udržujte napájecí kabel v bezpečné vzdálenosti od horkých povrchů.

Nevysávejte tvrdé nebo ostré předměty, zápalky, žhavý popel, cigaretové nedopalky a podobné předměty.

Nestříkejte ani nevysávejte hořlavé kapaliny, výbušné kapaliny, čistič odpadů, aerosoly, toxické kapaliny nebo jejich výpary k čištění podlahy, jako je benzín, ani nepoužívejte v oblastech, kde se mohou vyskytovat.

Nečistěte s přístrojem podlahové elektrické zásuvky.

Nepokračujte v používání přístroje ani nabíjecí stanice, pokud se zdají být vadné.

Nepoužívejte spotřebič k čištění zvířat a osob.

Nenahrazujte baterie jinými, které nelze dobíjet.

Autorizované servisní středisko Haier najdete na internetových stránkách: www.hoover.cz/cs_CZ/servis. Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že servis a opravy, bude provádět pouze autorizovaný servisní technik společnosti Haier.

Při extrémním používání či teplotních podmínkách může dojít k únikům z článků baterie. Pokud se tekutina dostane do styku s pokožkou, je nutné ji rychle omýt vodou. Pokud se vám tekutina dostane do očí, okamžitě je začněte vymývat čistou vodou a pokračujte alespoň 10 minut. Vyhledejte lékařskou pomoc.

Buďte obzvlášť opatrní při úklidu schodišť. Nepokládejte přístroj na schody.

Ukládejte detergenty a jiné čistící prostředky mimo dosah dětí.

Tento výrobek se používá pouze na vnitřní povrchy. Je zakázáno instalovat, nabíjet a používat tento výrobek venku, v koupelnách a v okolí bazénů.

Používejte pouze na hladké povrchy či lakované dřevěné podlahy.

Nepoužívejte na koberce.

Neponořujte výrobek. Nepoužívejte bez nainstalovaného rotačního

kartáče, nádrže na čistou vodu, nádrže na špinavou vodu a filtrační jednotky.

Skladujte na suchém místě. Nevystavujte přístroj mrazu.

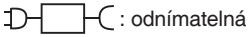
Likvidace na konci životnosti výrobku

Pokud chcete zařízení zlikvidovat, musíte nejprve vyjmout baterie. Před odstraněním baterie se ujistěte, že je výrobek odpojen od elektrické sítě. Zlikvidujte baterie bezpečně a ekologicky. Používejte zařízení dokud baterie nejsou plně vybité. Použité baterie by měly být přijaté do recyklační stanice a nesmějí být vyhazované dohromady s domovním odpadem. Pro vyjmutí baterií prosím kontaktujte Zákaznické servisní středisko Hoover, které najdete na internetových stránkách www.hoover.cz/cs_CZ/servis nebo postupujte podle následujících pokynů:

DŮLEŽITÉ: Před vyjmutím je nutno baterii zcela vybít.

Používejte spotřebič, dokud nebudou baterie zcela vybité. Odpojte nabíječku od spotřebiče.

Poznámka: Budete-li mít při demontáži jednotky jakékoli problémy nebo budete-li požadovat podrobnější informace o manipulaci, novém využití a recyklaci tohoto výrobku, kontaktujte, prosím, místní úřad nebo středisko sběrných surovin.


: odnímatelná napájecí jednotka

Životní prostředí:



Tento symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

CE Tento výrobek je v souladu s Evropskými směrnicemi 2014/35/ES, 2014/30/ES a 2011/65/ES.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Spotřeba energie v režimu vypnutí	0.27W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu	0.6W
Spotřeba energie v pohotovostním režimu s informačním displejem	0.6W
Spotřeba energie v síťovém pohotovostním režimu	není uvedeno
Doba do dosažení režimu vypnutí / pohotovostního režimu / pohotovostního režimu s displejem / síťového pohotovostního režimu	0s



VYTIŠTĚNO V ČÍNSKÉ LIDOVÉ REPUBLICE

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo aparata temeljito seznanite s temi navodili.

Pred čiščenjem naprave ali kakršnimi koli vzdrževalnimi deli vedno izklopite sesalnik in odstranite vtič iz vtičnice.

To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi, zaznavnimi in mentalnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njegovo uporabo. Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo čistiti ali vzdrževati aparata brez nadzora.

Če je napajalni električni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo aparata. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni električni kabel zamenjati pooblaščeni Hooverjev serviser.

OPOZORILO: Za namene polnjenja baterije uporabljajte samo polnilno postajo (Ref: Z5), ki je priložena tej napravi.

Uporabljajte samo odobren tip baterije (ref. tip: Z5 BAT), ki ga priporoča Haier. Če tega ne storite, lahko litij-ionska baterija postane potencialno nevarna.

Preverite, ali je napajalna napetost enaka tisti, ki je navedena na polnilni postaji. Ta aparat je dobavljen z dvojno izoliranim polnilcem baterij, ki je primeren samo za priključitev na 230-V (UK 240V) vtičnico.

Med polnjenjem naprave mora biti stikalo za vklop in izklop naprave v legi OFF.

Po uporabi naprave spet priključite polnilno postajo in tako vnovič napolnite baterijo.

Nikoli ne polnite baterij pri temperaturah višjih od 40°C ali nižjih od 0°C. Normalno je, da se polnilnik med polnjenjem segreva.

Polnilno postajo izklopite v primeru daljše odsotnosti (počitnice, itd.). Pred ponovno uporabo spet napolnite baterije, saj se lahko te izpraznijo samodejno, če sesalnika dlje časa ne uporabljate.

Uporabljajte le dodatke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi Haier.

Polnjenje se lahko začne po 30 minutah, če je baterija popolnoma izpraznjena.

Uporabljajte samo raztopino za čiščenje tal, ki jo priporoča Haier, in

količino, ki je navedena v priročniku.

Ne približujte rok, nog, ohlapnih oblačil in las vrtečim se ščetkam izdelka in pripomočkom ročne enote z vrtljivimi deli.

Ne odklapljajte vtiča tako, da povlečete za kabel.

Ne vlecite za kabel in ne uporabljajte kabla namesto ročaja. Pazite, da ne priprete kabel z vrati ter da se ne poškoduje ob ostrih robovih.

Ne stopajte na napajalni kabel, ko uporabljate napravo. Pazite, da kabel ne pride v stik z vročimi površinami.

Ne smete sesati trdih ali ostrih predmetov, vžigalic, vročega pepela, cigaretnih ogorkov ali drugih podobnih snovi.

Za čiščenje tal ne škropite z vnetljivimi tekočinami, gorljivimi tekočinami, čistili za odtoke, aerosoli, strupenimi tekočinami ali njihovimi hlapi, kot je bencin, in jih ne uporabljajte na območjih, kjer so lahko prisotni.

Nikoli ne čistite z aparatom talnih električnih vtičnic.

Prenehajte z uporabo, če sta naprava ali polnilna postaja poškodovana.

Sesalnika ne smete uporabljati za sesanje na živalih ali ljudeh.

Polnljivih baterij ne smete zamenjati z navadnimi baterijami.

Haierjev servis: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servis ali popravila izvrši le pooblaščeni Haierjev serviser.

Puščanje baterij se lahko pojavi ob skrajnih temperaturah ali pretirani uporabi. Če tekočina pride v stik s kožo, jo nemudoma sperite z vodo. Če tekočina pride v stik z očmi, jih nemudoma začnite spirati s čisto vodo in nadaljujte vsaj 10 minut. Poiščite zdravniško pomoč.

Pri čiščenju stopnic bodite še posebej previdni. Ne odlagajte sesalnika na stopnice.

Ne puščajte detergentov ali drugih čistil na dosegu otrok.

Ta izdelek se uporablja samo na notranjih površinah. Ta izdelek je prepovedano nameščati, polniti in uporabljati na prostem, v kopalnicah in okoli bazenov.

Za uporabo na tleh brez tekstilnih oblog ali lesenih tleh. NI za uporabo na preprogah.

Ne potopite izdelka v vodo. Ne uporabljajte brez nameščene valjaste krtače, rezervoarja za čisto vodo, rezervoarja za umazano vodo in filtra.

Hranite v suhem prostoru. Stroja ne izpostavljajte temperaturam pod lediščem.

Konec življenjske dobe izdelka

Če boste napravo odvrgli, morate najprej odstraniti baterije. Ko želite odstraniti baterije, mora biti naprava izključena iz električnega toka. Baterije odvrzite na varen način. Napravo pustite delovati dokler baterije niso popolnoma prazne. Uporabljene baterije je treba odnesti v enoto za recikliranje. Baterije se ne smejo odvreči v gospodinjske odpadke. Za odstranitev baterij vas prosimo, da se obrnete na Hooverjev center za kupce ali nadaljujete po sledečih navodilih.

POMEMBNO: Pred odstranjevanjem baterije vedno popolnoma izpraznite.

Sesalnik naj deluje toliko časa, da se baterije do konca izpraznijo. Vtikač polnilnika odstranite iz naprave.

OPOMBA: V primeru težav z razstavljanjem naprave ali za podrobnejše informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi ali recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad ali komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov.


: snemljiva napajalna enota

Okolje:
Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu z okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobneješe informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.



CE Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

EU 2023/826

Poraba energije v načinu izklopa	0.27W
Poraba energije v načinu pripravljenosti za delovanje	0.6W
Poraba energije v načinu pripravljenosti za delovanje s prikazom informacij	0.6W
Poraba energije v načinu pripravljenosti za delovanje prek omrežja	ni na voljo
Čas do izklopa/ pripravljenost za delovanje/ pripravljenost za delovanje s prikazom informacij/ način pripravljenosti za delovanje prek omrežja	0s



NATISNJENO V P.R.C.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu ürün kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca ev temizliği için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Cihazı temizlemeden ya da herhangi bir bakım işlemi uygulamadan önce daima cihazı kapatın ve fişi prizden çıkarın.

Bu cihaz 8 yaş ve üzeri çocuklar ve yetersiz fiziksel, duyusal veya zihinsel kabiliyete sahip kişiler ya da deneyim ve bilgi yoksunu kişiler tarafından bir yetişkinin gözetiminde veya cihazın güvenli bir şekilde kullanımı ile ilgili talimatı ve bulunan tehlikelerin açıkça anlatılması ile kullanabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizleme ve bakım işlemi denetimsiz şekilde çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Herhangi bir yaralanmaya engel olmak için güç kablosunun mutlaka yetkili bir Hoover servisi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

UYARI: Pili şarj etmek amacıyla yalnızca bu cihazla birlikte verilen Şarj istasyonunu (Ref: Z5) kullanın.

Yalnızca Haier tarafından önerilen onaylı pil türünü (tip ref.: Z5 BA T) kullanın. Aksi takdirde lityum iyon pil potansiyel tehlike ortaya çıkarabilir.

Besleme voltajının şarj istasyonu üzerinde belirtilen değerle aynı olup olmadığını kontrol edin. Bu Haier ev aleti sadece 230V (İngiltere: 240V) prize takılması uygun olan çift izolasyonlu bir batarya şarj cihazıyla verilmektedir.

Aygıtı şarj ederken güç anahtarı kapalı konumda olmalıdır.

Pilleri yeniden şarj etmek için kullanım sonrasında cihazı yeniden şarj istasyonununa yeniden bağlayın.

Pilleri kesinlikle 40°C'nin üzerindeki veya 0°C'nin altındaki sıcaklıklarda şarj etmeyin. Şarj aletinin şarj olurken ısınması doğaldır.

Uzun süre evde bulunmayacaksanız (tatil vs. gibi nedenlerle) şarj istasyonunun fişini prizden çekin. Uzun süre kullanılmayan elektrikli süpürgenin şarjı kendi kendine bitebileceğinden, yeniden kullanmadan önce süpürgeyi iyice şarj edin.

Yalnızca Hoover tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.

Pil tamamen boşalırsa 30 dakika sonra yeniden şarj işlemi başlayabilir.

Yalnızca Haier tarafından önerilen zemin temizleme çözümünü,

kılavuzda belirtilen miktarda kullanın.

Ellerinizi, ayaklarınızı, bol giysileri ve saçlarınızı ürünün dönen fırçalarından ve döner parçalı her türlü elle kullanılır aksesuarlardan uzak tutun.

Güç kablosunu çekerek fişi çıkarmayın.

Elektrik süpürgesini kablosundan tutarak çekmeyin ve taşımayın; kabloyu tutacak olarak kullanmayın, kapılarda sıkıştırarak zedelemeyin ve keskin kenarlardan veya köşelerden çekmeyin.

Cihazınızı kullanırken güç kablosunun üzerinden geçmeyin. Kabloyu sıcak yüzeylerden uzak tutun.

Sert veya keskin nesneleri, kibritleri, sıcak külleri, sigara izmaritleri veya diğer benzeri öğeleri toplamayın.

Benzin gibi yanıcı sıvıları, tutuşabilir sıvıları, lavabo açıcıları, aerosolleri, zehirli sıvıları veya bunların buharlarını püskürtmeyin veya toplamayın ya da ürünü bunların bulunabileceği yerlerde kullanmayın.

Zeminde yer alan prizlerin üzerinden geçirmeyin.

Arızalı görünüyorsa, cihazınızı veya şarj istasyonunu kullanmaya devam etmeyin.

Cihazı hayvanları veya insanları temizlemek için kullanmayın.

Pilleri şarj edilemeyen pillerle değiştirmeyin.

Haier teknik servisi: Cihazın uzun süre güvenli ve verimli kullanımını sağlamak için, servis ve bakımlarının yetkili Haier servisinde yapılmasını tavsiye ederiz.

Olağanüstü kullanım veya sıcaklık koşullarında pil hücreleri sızıntı yapabilir. Sızan sıvı cildinize temas ederse hemen suyla yıkayın. Sıvı gözlerinize temas ederse gözlerinizi derhal ve en az 10 dakika boyunca bolca temiz suyla yıkayın. Tıbbi destek alın.

Merdivenleri süpürürken daha dikkatli olun. Merdivenlerde bırakmayın.

Deterjan ve diğer temizlik maddelerini çocukların ulaşabileceği yerlerden uzak tutun.

Bu ürün yalnızca iç yüzeylerde kullanılır. Bu ürünü dış mekanlarda, banyolarda ve yüzme havuzu çevresinde kurmak, şarj etmek ve kullanmak yasaktır.

Çıplak zeminlerde veya sızdırmaz ahşap zeminlerde kullanım içindir. Halılarda kullanılmaz.

Süpürgeyi suya batırmayın. Döner fırça, temiz su haznesi, kirli su haznesi ve filtre elemanını takmadan kullanmayın.

Kuru bir yerde muhafaza edin. Dondurucu soğuğa maruz bırakmayın.

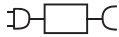
Ürün Hizmet Ömrü Sonunda Elden Çıkarma

Cihaz atılacağı zaman, öncelikle piller çıkartılmalıdır. Pil çıkartılırken, cihaz şebeke beslemesinden çıkartılmalıdır. Pilleri güvenli bir şekilde imha edin. Pillerin tamamen boşalması için cihazı durana kadar çalıştırın. Kullanılmış piller bir geri dönüştürme istasyonuna götürülmeli ve evsel atıklarla birlikte atılmamalıdır. Pilleri çıkarmak için, lütfen Hoover Müşteri Merkezi ile temasa geçin veya aşağıdaki talimatlara göre devam edin.

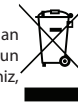
ÖNEMLİ: Çıkarmadan önce pilleri her zaman tamamen deşarj edin.

Süpürgeyi piller tamamen boşalana kadar çalıştırın.
Şarj cihazı jak fişini cihazdan çıkarın.

Not: Birimin parçalarına ayrılması ile ilgili zorluk yaşarsanız ya da cihazın tamiri, onarımı ya da geri dönüşümü ile ilgili daha ayrıntılı bilgiye ihtiyaç duyarsanız lütfen belediyeniz ya da ev atıkları imha hizmetleri ile görüşün.

 : çıkarılabilir besleme birimi

Çevre:
Bu aygıttaki sembol aygıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.



CE Bu ürün 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU' Avrupa Direktiflerine göre uygundur.

CANDY HAIER GROUP S.r.l. Via Comolli 16, 20861 Brugherio (MB) Italy

Haier

AB 2023/826

Kapalı Modun güç tüketimi	0.27W
Bekleme Modunun güç tüketimi	0.6W
Bilgi ekranı açık Bekleme Modunun güç tüketimi	0.6W
Ağa bağlı Bekleme Modunun güç tüketimi	yok
Kapalı moda/Bekleme moduna/Ekranlı bekleme moduna/ Ağa bağlı bekleme moduna geçiş süresi	0s



ÇİN'DE BASILMIŞTIR